

同義詞分析

第二輯

南开大学中文系語言学教研組 編
河北人民出版社

目 录

引誘	利誘	1
珍貴	宝貴	2
检查	檢驗	2
支持	支援	3
節約	节省	5
成就	成績	6
强制	强迫	6
压制	压抑	7
发明	发现	8
責备	譴責	9
馴服	征服	10
保卫	捍卫	11
举行	举办	12
伟大	巨大	12
侵略	侵犯	14
鍛炼	磨煉	15
恰当	适当	16
气势	气焰	17
懲罰	惩办	18
教養	修養	19
夺取	掠夺	20
激烈	猛烈	20
改造	改革	21

奋斗	斗争	22
破除	解除	23
改变	转变	24
推动	发动	25
调解	调和	25
冤枉	委屈	26
榜样	模范	27
典范	范例	28
严肃	严正	28
姿态	形态 姿势	29
妄想	幻想	30
对照	对比	30
热情	热忱	31
害怕	惧怕	32
风气	风尚	33
实行	执行	34
帮助	赞助 援助	35
触	接触	36
消灭	幻灭	36
改良	改善	37
占领	克复 收复	38
投降	投诚	39
容易	轻易	40
发现	发觉	41
特殊	特别	41
明白	清楚	42

克服	战胜	43
周密	严密	44
加入	参加	45
计划	规划	46
熟悉	熟习	46
爱护	爱戴	47
保存	保留	48
活动	活跃	49
清洁	干净	50
出现	发生	50
整理	整顿	51
蹂躏	糟蹋	52
经验	经历	52
领导	引导	53
鼓励	慫恿	54
画	描繪	55
考验	锻炼	55
估计	预料	56
巨大	宏伟	57
准备	预备	58
表现	体现	59
基本	根本	60
错误	过失	61
习惯	习气	61
尊重	尊敬	62
干涉	干预	63

依靠	依賴	64
証明	証實	65
关心	关怀 关切	66
新	嶄新	67
根据	依据	68
坚固	巩固	69
警覺	警惕 警戒	69
杰出	卓越	71
鼓舞	鼓励	71
优秀	优秀	72
信念	信心	73
优越	优胜	74
相信	信任	74
吸收	吸取	76
犹豫	迟疑	76
倡議	創議	77
交	繳	78
阻止	阻碍	79
揭穿	揭露	80
联系	結合	80
了解	熟悉	81
允許	容許	82
宏伟	雄偉	83
消耗	浪費	83
热心	熱中	84

引誘 利誘 誘惑

这三个詞都是動詞；都有引人做不正当的事的意思。它們的不同点是：

“引誘”是用某种手段使对方按照自己的計劃去做，以达到預期的目的；“利誘”是以給予某些好处的手段使对方按照自己的計劃去做，以达到某种目的；“誘惑”是引誘和迷惑的意思。例句：

1、再一方面，則拿波兰，甚至还准备拿匈牙利，拿羅馬尼亚，作为礼物，以引誘德国。（“毛澤东选集”588頁）

2、国际投降主义者引誘中国投降，同样是他們的阴险政策。（同上，561頁）

3、第二国际所屬的社会民主党，在张伯伦、达拉第的威迫利誘之下，正在发生分化，一部分上层反动分子正在蹈袭第一次大战时复轍，准备贊助新的帝国主义战争。（同上，571頁）

4、在买办性的大資产阶级参加統一战綫并和无产阶级一道向共同敌人进行斗争的时候，它仍然是很反动的，它坚决地反对无产阶级及其政党在思想上、政治上、組織上的发展，而要加以限制，而要采取欺騙、誘惑、“溶解”和打击等等破坏政策，并以这些政策作为它投降敌人和分裂統一战綫的准备。（同上，598頁）

5、金錢不能产生爱情，它只能誘惑那些意志薄弱的人們。（“青年修养十二讲”118頁）

珍貴 寶貴

這兩個詞都是形容詞，都有貴重、珍貴的意思。

“珍貴”比“寶貴”更貴重，程度更深一等，特別強調某一事物的“寶貴”才用“珍貴”。“寶貴”用的範圍較大，可以說“寶貴的經驗”“寶貴的生命”“寶貴的時間”等等。例句：

1、有一個最親切、最珍貴的字眼特別吸引了我，就是“同志”。（“把一切獻給黨”17頁）

2、青春是無限珍貴的。

3、這封電報比其他任何獎勵都珍貴。（“高中語文”第一冊27頁）

4、多少年來，我們的先驅者，為了最後消滅這人類最大的不平，曾經獻出了寶貴的生命，……（“把一切獻給黨”17頁）

5、這次動物頭部移植試驗的成功，對醫學科學的新部門——動物組織和器官移植提供了新的寶貴經驗，同時對進一步研究增進人們健康有很大意義。（“人民日報”1959年6月18日）

6、我們應該尊重專門家，專門家對我們的事業是很可寶貴的。

檢查 檢驗

這兩個詞都是動詞，都有檢點查看的意思。

“檢查”指對工作、事情、問題、東西加以“檢點”查看，用的範圍大。“檢驗”一般是指對東西或事情用一定的標準去“衡

量”，用的范围小。例句：

1、当涉及有巨大意义和巨大比重的数字时，他連已公布的数字表的总計也加以检查。（“紅旗”1959年14期8頁）

2、應該从实际工作上全面检查自己，肯定成績，指出缺点，認真地进行自我批評，虛心地听取群众的意見。（“紅旗”1959年1期14頁）

3、有一次列宁走进斯莫尔尼宮（列宁在那里指揮十月革命），卫兵不認識他，要检查他的通行証，这时旁边一个人生气地嚷：“他是列宁，你还要检查嗎？”列宁听到了赶快說：“不要責备他，他做的完全对！秩序对一切人都是一样的。”他一面說一面掏出通行証。（“青年修养十二讲”132頁）

4、叶英走向安大方師傅的钻床边，开始来檢驗他第一个产品。（“高中語文”第四冊234頁）

5、她想：責任，当然，作为一个檢驗員，她的責任就是認真地檢驗，不让退修品和废品混到下一道工序去，以免造成更大的返工浪費；以免供給不合乎規格的机器。（同上，231頁）

6、在改革的时候，一定要經過审慎研究和实践檢驗；有些关系重大的，还應該經過一定領導机关的审查和批准，不能隨便变动。（“紅旗”1959年6期30頁）

支持 支援

这两个詞都是動詞，都有帮助、援助的意思，但是用起来有

区别。

“支持”是勉励維持的意思，一般指对某些事物勉励維持，多是精神上的贊同維持。“支援”是支持、援助的意思，多指人力物力上的“援助”。例句：

1、西藏現在的社会制度是一种极其落后的农奴制度，……甚至那些口口声声“同情”西藏叛匪的人，也說不出他們为什么要热心于支持这种落后制度的理由。（“語文学习”1959年7月号33頁）

2、第一次世界大战爆发以后，第二国际各国社会党的右翼領袖們更公开背叛馬克思主义，出卖工人阶级，背棄反对帝国主义战争的斯图加特決議和巴塞尔宣言，在議會中投票支持帝国主义战争，完全墮落成为资产阶级和帝国主义的走狗。（“紅旗”1959年6期38頁）

3、有些人……他們不但不支持热情的群众，反而向群众的头上泼冷水。（“語文学习”1959年7月号33頁）

4、但是，朝鮮人民并没有屈服，他們在朝鮮劳动党的领导下，在以苏联为首的兄弟国家的积极支援下，同中国人民志愿軍一起，打败了自夸为世界最强的美帝国主义武装侵略者及其帮凶，逼使敌人在停战协定上签了字。

（“紅旗”1959年5期32頁）

5、在这些斗争中，显示了阿拉伯人民对帝国主义的深刻仇恨和爭取民族独立的坚决意志，并且在反对帝国主义的共同斗争中，互相支援，形成阿拉伯人民大团结的浪潮。（“紅旗”1959年7期3頁）

節約 節省

这两个詞都是動詞；都有省、不浪費的意思。

“節約”在社会上用的很多很广，并可以构成固定詞組如“增产節約”，用“節約”一般是指大的不是很具体的事物，多用于书面。“節省”用的范围較窄，一般是指比較小的或具体的数字，多用于口語。例句：

1、任何社会主义的經濟事业，必須注意尽可能充分地利用人力和设备，尽可能改善劳动組織、改善經營管理和提高劳动生产率，節約一切可能節約的人力和物力，实行劳动竞赛和經濟核算，借以逐年降低成本，增加个人收入和增加积累。

2、在生产建設上，閭店管理区党支部一貫坚持節約和合理使用扩大生产投資的原則。（“人民日报”1959年7月3日）

3、增产節約是建設社会主义的根本方法。（“人民日报”1959年6月27日）

4、这个队的党小組长就召集黨員开会，研究出用麦秸織绳代替麻绳的办法，节省了这笔开支，这件事受到了社員的好評。（“人民日报”1959年7月3日）

5、建成这个联合企业，可以節省劳动力五千五百个，即节省了全公社劳动力总数的三分之一。（“紅旗”1959年1期33頁）

成就 成績

这两个詞都是名詞；都指已經取得的結果成效。

“成就”指優良的結果或成效，多指人在事業上的巨大進展和收穫。“成績”指工作或學習中獲得的實際效果。一般用于具體的小的方面。例句：

1、我們的黨和中國人民一起，在過去二十四年的英勇奮鬥中，特別是在最近八年的英勇抗戰中，經過了無數的艱難困苦和迂回曲折的道路，在毛澤東同志領導下，終於獲得了偉大的成就。（“人民日報”1959年7月13日）

2、蘇聯的成就震驚了美國。（“人民日報”1959年7月8日）

3、我們由於改組管理而在工業中所獲得的一切成就，按其規模和意義來說，大大地超過了我們在開墾荒地方面的工作。（“紅旗”1959年13期6頁）

4、他們千方百計地為顧客服務，做出了不少成績。（“人民日報”1959年7月13日）

5、服務行業廣大職工則應進一步提高政治覺悟，繼續鼓足干劲，開展商業上的“六好”紅旗運動，在服務戰線上創造出更好的成績來。（同上）

強制 強迫

这两个詞都是動詞；都有逼迫的意思，但也有區別。

“強制”一般是用法律強迫人；“強迫”是以勢力逼迫，可以是法律的也可以不是法律的。例句：

1、我們不能用行政命令去消灭宗教，不能强制人們不信教。（毛澤东“关于正确处理人民内部矛盾的問題”6頁）

2、不能强制人們放棄唯心主义，也不能强制人們相信馬克思主义。（同上）

3、思想斗争和其他的斗争不同，它不能采取粗暴的强制的方法，只能用細致的讲理的方法。（同上，27頁）

4、对敌人說来是用专政的方法，就是說在必要的时期內，不讓他們参与政治活动，强迫他們服从人民政府的法律，强迫他們从事劳动，并在劳动中改造他們成为新人。（同上，9頁）

压制 压抑

这两个詞都是动詞，都有限制的意思。“压制”是用强力限制，或以强力服人；“压抑”也是限制，程度比压制浅。例句：

1、我們不应当用压制的办法不讓他們表現，而应当讓他們表現，同時在他們表現的时候，和他們辯論，进行适当的批評。（毛澤东“关于正确处理人民内部矛盾的問題”29頁）

2、但在另一方面，在七月七日芦沟桥事变以后，国民党当局又依然繼續其“九一八”以来所实行的錯誤政策，进行了妥协和让步，压制了爱国軍队的积极性，压制了爱国人民的救国运动。（“毛澤东选集”339頁）

3、用形而上学方法看問題的人，看不到对立面既互相排斥又互相依賴、互相促进的辯証关系，更不懂得对立

面因一定条件向相反方面的轉化，所以总是采取一条腿走路的方針，企图主觀地扶植一条腿发展，而片面地压制另一条腿的发展。（“紅旗”1959年6期15頁）

4、不是由于有意压抑，只是由于鉴别不清，也会妨碍新生事物的成长。（毛澤东“关于正确处理人民内部矛盾的問題”26頁）

5、但是压抑新生力量，压抑合理的意見，仍然是常有的事。（同上，26頁）

由以上例子看出“压制”程度深，“压抑”程度浅。前者是有意識的，后者不一定是有意識的。

发明 发现

这两个詞都是动詞，都是指的人們首先見到的新鮮事物。

“发明”是以特殊的認識和实践創造以前所沒有的事物，“发现”是首次見到本来存在但以前未經人見到的事物。例句：

1、在我国的历史上，除可用目測积累了丰富的气象知識之外，在气象仪器方面，我国还发明了风信器和雨量器。（“紅旗”1959年14期21頁）

2、这一时期发明了水銀气压表和温度表。（“紅旗”1959年14期13頁）

3、認識地圓，发现美洲，发明蒸气机、电动机，直到最近人造地球卫星和人造卫星的出現，又經過了几千年。（“紅旗”1959年4期26頁）

4、从开始打制石器到火的发现，經過了多少万年，又几十万年才发明了鉄器。（同上）

5、这是因为，科学的任务在于探求自然和社会的客

觀規律，而客觀規律不是輕易可以發現的。（“紅旗”
1959年5期30頁）

責備 譴責

這兩個詞都是動詞，都有責斥的意思。例句：

1、例如，某種作品，只為少數人所偏愛，而為多數人所不需要，甚至對多數人有害，硬要拿來上市，拿來向群眾宣傳，以求其個人的或狹隘集團的功利，還要責備群眾的功利主義，這就不但侮辱群眾，也太無自知之明了。

（“毛澤東選集”866頁）

2、公報說，雙方堅決譴責美帝國主義在越南南方的侵略政策。（“人民日報”1959年9月7日）

從“責備”者的眼光來看，受“責備”者一定是犯了錯誤，或者存在有嚴重的缺點，因此引起不滿，加以責斥。例句：

3、在這些時候，我可以附和着笑，掌櫃是決不責備的。

從“譴責”者的眼光來看，被“譴責”者一定是犯了嚴重的罪行，或者有不法的行為，因而激起義憤，予以責斥。例句：

4、金日成譴責日本當局阻撓朝僑歸國。（“人民日報”1959年9月20日）

和“責備”還有不同的是，“譴責”可以用於多數第一人稱。例句：

5、朴金喆說，我們譴責日本方面違反協議的行為，強硬要求日本當局立即根據協議把旅日朝僑遣送歸國。

（同上）

“譴責”帶有莊嚴鄭重的情色彩，“譴責”者常常是義正詞嚴的。“譴責”常用於政的文件中，如“聲明”或“抗議書”中就常見到。

馴服 征服

“征服”是動詞，“馴服”本來是形容詞如“這匹馬很馴服”，現在很多用做動詞了。兩個詞都有以力戰勝某事物，使之順從的意思。

“馴服”原來是指使禽獸聽人意見，現在使用的範圍擴大了。

例句：

1、烟最濃，烟中可燃最多的四號爐的青年司爐于萬明，幾乎每天上班以前，都抬頭看看烟肉，他暗暗下了決心：馴服這條“黑龍”，肅滅烟中可燃煤，降低煤耗！

（“人民日報”1959年7月28日）

2、提前三個月馴服海河的战斗号角，响遍了沸騰的海河建閘工地。（“天津日報”1958年9月4日）

“征服”是用力制壓的意思，使敵對面順服了用“征服”，用的範圍較大，可以用在抽象方面，也可以用在具體的方面。例句：

3、人們征服自然的远景是无限的，但是到今天为止的成就終归是有限的。（“紅旗”1959年9期26頁）

4、科学家在米特罗电影院作的专题报告“征服宇宙的問題”，引起了听众們很大的兴趣。（“文汇报”1959年8月1日）

5、我想象着，淮河两岸已集結起百万劳动队伍，展开了征服灾难的斗争。（吳运鐸“把一切獻給党”7頁）

6、一进门，我的头倒在地上，一动也不想动，饥饿和劳累完全征服了我。

保卫 捍卫

这两个词都是动词，都有守护、卫护使之不受损害的意思。

“捍卫”有保卫和维护的意思，有庄严的感情色彩，一般用在大的方面或较抽象的事物。“保卫”用在大的方面小的方面，抽象和具体的方面都可以。例句：

1、共产党和八路军决心坚持华北的游击战争，用以捍卫全国，箝制日寇向中原和西北的进攻。（“毛泽东选集”379页）

2、希腊人民正在为捍卫民主自由，争取生存，争取和平和独立而进行艰巨而激烈的斗争。（“人民日报”1959年7月11日）

3、把这些部分地消灭敌人的成绩积累起来，成为大的战略胜利，达到最后驱敌出国，保卫祖国，建设新中国的政治目的。（“毛泽东选集”473页）

4、例如说：保卫武汉、保卫广州、保卫西北和猛烈发展敌后游击战争的口号，是否依然正确呢？回答都可以是否定的。（同上，432页）

5、寄去的不是钱，而是我们的心，用我们的心保卫我们的战士。（吴运铎“把一切献给党”19页）

6、所以，每年根据地的军民都要紧张地准备战斗，保卫秋收。（同上，68页）

举行 举办

这两个词都是动词，都有发起兴办的意思，“举行”一般强调发生了某种事情和行为；“举办”还含有办理的意思。“举行”的宾语常常是“会议”“典礼”“仪式”“集会”等，比较隆重。

“举办”的宾语常常是“座谈会”“晚会”“展览会”等。例句：

1、上海市各界人民和中国人民解放军在昨晚举行了隆重的庆祝会。（“文汇报”1959年8月1日）

2、在第一次世界大战和第二次世界大战之间，阿拉伯人民举行了多少次的反对帝国主义的武装起义。（“红旗”1959年7期2页）

3、来自五大洲参加第七届联欢节的数以千计的青年，三十日晚在维也纳多瑙河畔燃起火炬，高呼着“和平友谊”“自由独立”的口号，举行了殖民地国家和新独立国家青年的盛大晚会。（“文汇报”1959年8月1日）

4、这是在中国举行的第二次保卫和平的国际会议。（“高中语文”三册1页）

5、由河北区文化馆某单位举办的宁园消夏晚会已经开放了。（“天津日报”1959年8月2日）

6、在将来，我们无疑地要兴建更多更多的大型企业，但是，在目前，特别在广大农村中，我们还要大量举办小型企业。（“红旗”1959年6期14页）

伟大 巨大

这两个词都是形容词，都有大的意思。